

VESLANJE ROWING



GODINA VI
BROJ 9



LISTOPAD 1997
OCTOBER 1997





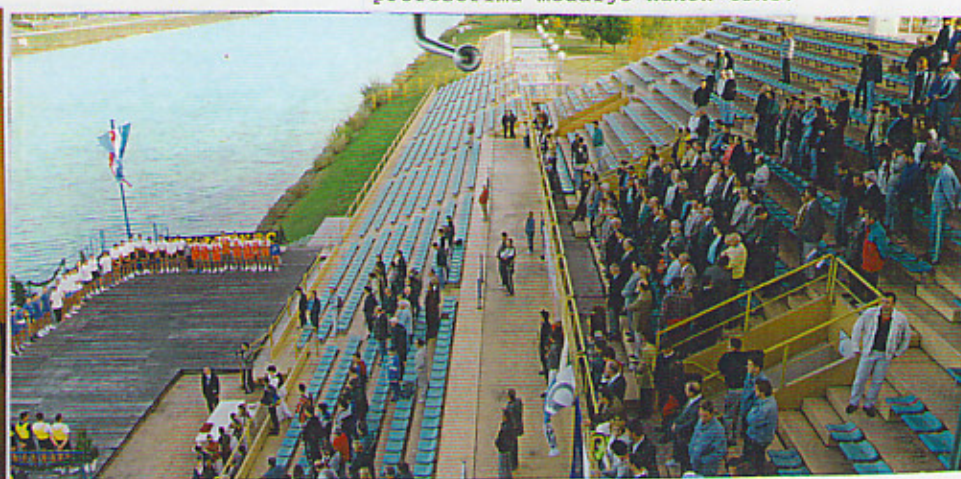
Mi smo prvi, veselje u brodu strojaraca.



Prof.dr. Jeren dijeli kolegama profesorima medalje nakon trke.



Zoran Emeršić i Velimir Valenta.



I kad se svirala studentska himna "Gaudeamus" svi su stajala pozorno.



Hladno je u Zagrebu, kazala je kormilarica Talijana.



Profesorski četverci na jarunskom postolju.



Meni nije hladno.

VESLANJE - D'AVIRON - ROWING - RUDERN - CANOTTAGGIO

ČASOPIS VESLAČKOG KLUBA CROATIA
REVUE DE LA SOCIETE D'AVIRON CROATIA
JOURNAL OF THE ROWING CLUB CROATIA
DIE ZEITSCHRIFT DES RUDERKLUB KROATIA
IL GIORNALE DELLA SOCIETA DI CANOTTAGGIO CROATIA

Godište 6
Volume 6

Listopad
October

Broj 9
Number 9

KAZALO

BAKARSKA REGATA	4
LOŠINJSKA REGATA	6
6. MEČ POKRAJINA	7
OSJEČANI U BUDIMPEŠTI	9
USPOREDBA PODATAKA ANEOROBNOG PRAGA	10
NOVA BITKA STEVENA RWDGRAVEA	12
VWSLAČKI SUSRET OSMERACA STUDENATA	13
SLAVA SE ŠIRI SVIJETOM	16
REGATA KUPA DALMACIJE - VELA LUKA	17
KAŠTELANI SU KRENULI	21
OSJEČKA REGATA " 100 + 5 "	22
RJEČNIK VESLAČKIH TERMINA	26

PRVA STRANICA : 1 Mladi veslači okupili su se oko Luke Špika. 2 Pogled na Dravu tijekom trke samaca juniorki. 3 Suci čine svoj posao 4 Pobjednici u trci s splavima bili su veslači osječkog Iktusa. 5 Veterani pod kišobranom, Davorin Katušin i Ferdinand Rajle. 6 Razgovor u dvoje, Igor Čulin i Srečko Šuk.

POS LJEDNJA STRANICA : 1 Pičo Stipaničev trenira mlade veslače Kaštela 2 Potrebno je naučiti svaki pokret 3 Posveta brodova 4 A oko fešte svi su imali posla preko glave. 5 Pogled na veslački dom HVK Kaštela od mora. 6 Pobjednici regate kutera bili su klapa Porat.

Osnivač i izdavač: Veslački klub Croatia, 10000 Zagreb, Trnjanska, 117, Glavni urednik Rudolf Starić, Savjet lista: Željko Šerbec, Vladimir Šubić, Srečko Šuk, Rudolf Starić, Juraj Vidović, Igor Velimirović. Stručni recezent: prof. Srečko Šuk, Adresa lista: Rudolf Starić, 10020 Zagreb, Remetinec, Lanište 14 b/III. Časopis u pravilu izlazi dvomjesečno. Tisak i raspacavanje putem HOO, HVS-a i veslačkih klubova. Časopis se šalje pouzecom.



Početak desetog mjeseca u Bakru je održana po drugi puta regata ove godine. Vrijeme je bilo izvanredno za natjecanje. Bilo je začuđujuće toplo a organizator, veslački klub Jadran potrudio se, da sve ispadne ne dobro, nego odlično.

Kako ove godine riječki Jadran slavi svoju sedamdesetpet godišnjicu osnutka, bila je to još jednom prilika, posebno morskim klubovima da na za-



I "on" je promatrao pozornostno trke.



Damir Petrović, pobjednik u 1xKM, druga skupina.



Bojan Birkić, prvi u 1xKM, treća skupina.

vršetku sezone ukrste vesla. Uz veslače iz Ljubljane, Kopra, Izole i Bleda nastupio je i zadarski Jadran, Mladost, Croatia i Korana. Bilo je vrlo lijepih trka, međutim najveće iznenađenje učinila je Hana Bratić, pobijedivši isto tako dobrou Rominu Štefančić. Luka Špić nije imao konkurenta među skifistima seniorima a dubl Jarnjević, Ukošić sve su bolji. Sigurno su osvojili među seniorima prvo mjesto. Kod kadeta skifista najbolji je bio Sebastijan Kanjer iz Rijeke a u drugoj skupini Zadrani Damir Petrović. Kadeti Mladosti u četvercu na pariće, prva skupina u perfektnoj trci pobijedili su Austrijance. Ipak iznenađujuće loš plasman naših posada u dvojcu bez kormilara. U ovoj disciplini pobijedili su Bledani. Nakon svečane podjele organizator je osigurao ručak a Bakar će opet do proljeća pričekati veslače na slijedećoj regati.

SAMAC - KADETI

1. JADRAN	Sebastijan Kanjer	3.36.40
2. MLADOST	Domagoj Jelić	3.43.00
3. MLADOST	Andrija Mijačička	3.56.9
4. ARGO	Andrej Kocijančić	4.16.60
5. IZOLA	Bine Pislar	4.21.70
6. CROATIA	Nikola Pranjčić	4.40.90
7. ARGO	Tomislav Davidović	4.53.90

SAMAC - KADETI - 2. SKUPINA

1. JADRAN/ZA	Damir Petrović	3.46.70
2. MLADOST	Luka Mektić	3.50.30
3. ARGO	Davor Lonžarić	3.52.90
4. KORANA	Igor Vukičević	4.19.40
5. ARGO	Rorut Troha	4.33.00
6. JADRAN/RI	Andrej Marinić	4.33.70

SAMAC - KADETI - 3. SKUPINA

1. JADRAN/RI	Bojan Birkić	3.53.90
2. CROATIA	Luka Šušković	4.01.70
3. KORANA	Dejan Došen	4.21.00

DVOJAC BEZ KORMILARA - SENIORI

1. BLEĐ	Pirih, Sračnjek	6.46.20
2. JADRAN/ZA	Marko Dragičević, Marko Pušev	6.47.40
3. JADRAN/RI	Tomislav Krčmar, Dorijan Radović	7.31.90

SAMAC - SENIORI - 1. SKUPINA

1. BLEĐ	Luka Špić	7.31.00
2. JADRAN/ZA	Danijel Bajlo	7.35.00
3. KORANA	Tihomir Jarnjević	7.38.00
4. LJUBLJANA	Tihomir Kovačić	7.42.90
5. JADRAN/RI	Dragan Kružić	8.24.00

SAMAC - SENIORI - 2. SKUPINA

1. ARGO	Izotk Butinar	7.36.80
2. LJUBLJANA	Petar Mladinić	7.37.30
3. BLEĐ	Gorazd Slivnik	7.41.60
4. JADRAN/RI	Tomislav Senčić	7.46.50

SAMAC - SENIORE

1. JADRAN/RI	Hana Bratić	8.01.40
2. LJUBLJANA	Ramina Štefančić	8.05.20
3. NAUTILUS	Michaela Taupe	8.18.50
4. IZOLA	Aleksandra Prelaz	8.18.50
5. JADRAN/RI	Adriana Matić	9.29.80

ČETVERAC NA PARIĆE - KADETI - 1. SKUPINA

1. MLADOST	Trnjak, Žigić, Carević, Tomšić	3.20.70
2. ALBATROS	Souvan, Schwarz, Schwarz, Martiniš	3.21.50
3. MLADOST	Bohaček, Pančić, Deak, Riška	3.22.50
4. JADRAN/RI	Andrić, Mašina, Miloš, Jakopac	3.52.80

ČETVERAC NA PARIĆE - KADETI - 2. SKUPINA

1. JADRAN/RI	Topić, Mimica, Pavković, Martinac	3.35.00
2. MLADOST	Zorić, Jelačić, Milanja, Zaninović	3.42.90
3. CROATIA	Beljan, Jašarević, Ilić, Šantek	3.54.70
4. JADRAN/RI	Blažević, Milović, Mohar, Fučak	4.27.40

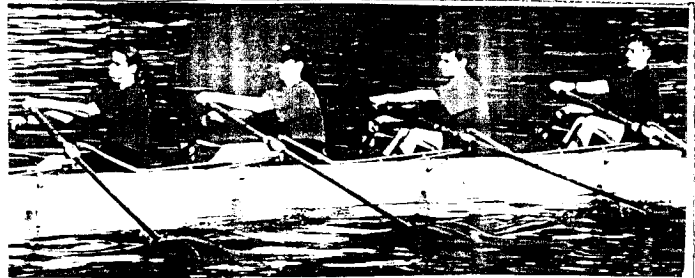
SAMAC - KADETKINJE

1. ARGO	Maja Rehard	4.19.20
2. ISTRA	Danijela Bašić	4.23.50
3. ISTRA	Amela Cerić	4.27.00
4. ARGO	Nika Babić	4.30.80
5. NAUTILUS	Simone Kaller	5.23.30
6. ARGO	Tina Dolha	5.43.30

DVOJAC NA PARIĆE - SENIORI

1. KOR/ISTRA	Tihomir Jarnjević, Dario Ukošić	6.54.30
2. WIKING	Markus Schutzelhofer, Manuel Sallinger	6.56.90
3. BLEĐ	?	6.57.50
4. JADRAN/RI	Tomislav Kružić, Tomislav Senčić	7.28.80

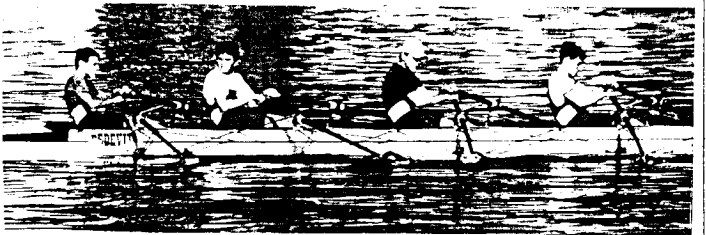
ČETVREAC S KORMILAROM - SENIORI
 "JADRAN"/ZA Mašić, Vujević, Dragičević, Pašev 6:38,60
 "JADRAN"/RI Pašev, Belević, Bratusa, Iščić 6:54,54
 "ARGO" Čučević, Čigarić, K. 7:04,04
 KORMERAC - SENIORI
 "JADRAN"/ZA Knežević, Mašić, Čekada, Luneta, Ostojčić, Belević, Pašev, M. Čekada 6:44,44



Mladost u 4xKM, bila je prva u prvoj skupini.



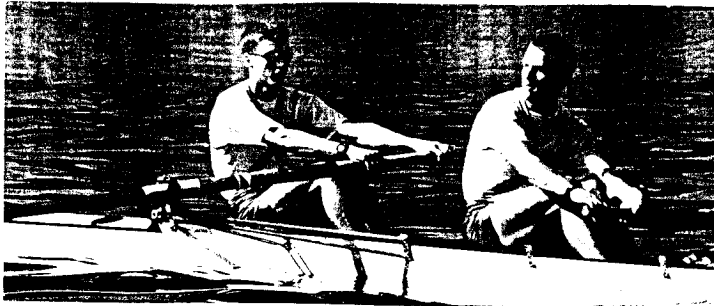
3. mjesto u 4xKM osvojili su posada Croatiaje.



Riječani su bili prvi u 4xKM u drugoj skupini.



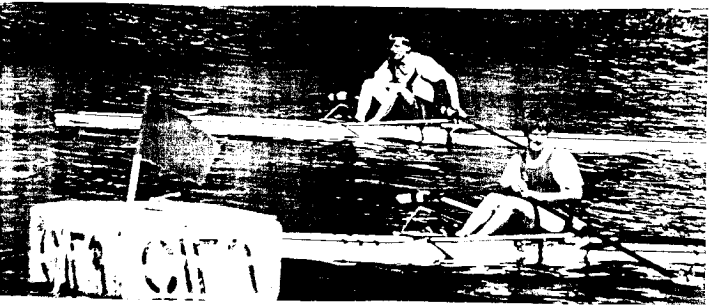
Panijela Bašić bila je odlična druga u 1xKŽ.



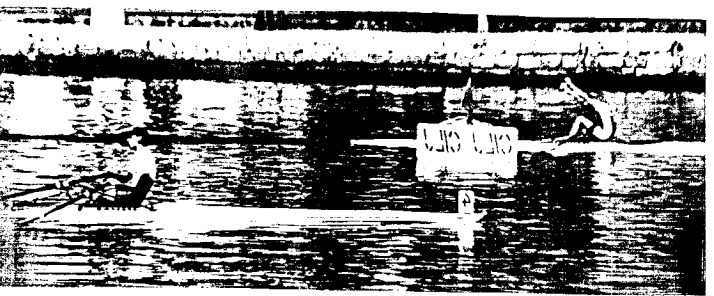
Bledani su prvi u 2-SMA.



Luka Špić je prvi u 1xSMA.



Senčić Tomislav bio je kte četvrti.

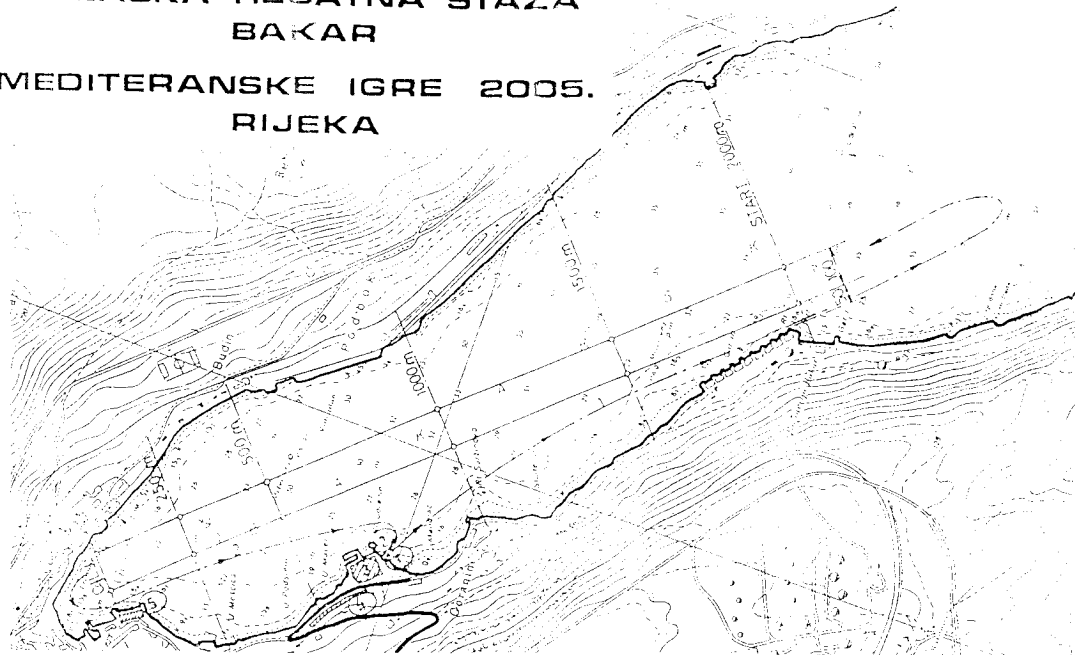


Hana Bratiš pobijedila je Rominu Štefančić.

Amela Cerić morala se u 1xKŽ, pomiriti s 3.mjestom.

	1xKM I	1xKM II	1xKM III	2-SM	1xSM I	1xSM II	1xSF	4xKM I	4xKM II	1xKF	2xSM	4+SM	8+ JBM	Bod	Plasman
"Jadran" Ri	7	1	7	4	2	3	9	3	10		3	5	7	61	1.
"Jadran" Zd		7		5	5							7		24	4.
"Croatia" Zg	1		5						4					10	9.
"Mladost" Zg	9	5						11	5					30	2.
"Istra" Pu										9	3,5			12,5	8.
"Korana" Ka		3	4		4						3,5			14,5	6.
"Izola" Izola	2	4					3				4			9	10.
"Argo" Izola	5					7									
"Bled", Bled				7	7	4				8		4		28	3.
"Ljubljana"					3	5	5							18	5.
"Nautilus" Kf							4							13	7.
"Albatros" Kf										2				6	11.
"Kor."/ "Istra"								5						5	12.
"Villa/Viki"											7				
											5				

**VESLAČKA REGATNA STAZA
BAKAR
MEDITERANSKE IGRE 2005.
RIJEKA**



POČASNI ODBOR

- Vikić Davor
- Šušić Marjan
- Čučić Slavko
- Šušanj Luciano
- dr. Reje Josip
- dr. Dujmović Mijenko
- Antić Berislav
- Jeršković Zorica
- Perošić Borislav
- Ključanček Marjan
- Čičak Ivan
- Fain Zdravko
- Jurčec Zdravko
- Finderle Mijenko

REGATNI ODBOR

- Lukeš Davor - predsjednik
- Brenč Ljudevit
- Polić Boris
- Bratuša Ivan
- Margić Veljko
- Frasin Zlatko
- Ljubić Đuro
- Gasparović Tomislav
- dr. Frković Aleksandra
- Tučić Boris
- Aleksada Josip
- Pipić Miran
- Buneta Loris
- Buneta Tedi
- Pelosa Aldo
- Kostić Mladen

SUDAČKI ODBOR

- Pasarić Zlatko
- Ljubić Đuro
- Kostić Mladen
- Peračić Borislav
- dr. Frković Aleksandra
- Pađen Davor
- Jardaš Darko
- Kordić Darko
- Povrzanović Igor
- Pavranović Ivo
- Šušanj Marinko



Mlade Bakarke donosile su medalje.

Sudac dr. Aleksandra Frković

MEDUNARODNI VESLAČKI SUSRET POMORSKIH UČILIŠTA

**»LOŠINJSKA REGATA«
- VENECIJANCIMA**

Ukupna pobjeda pripala odličnim veslačima, srednjoškolicima iz Venecije, koji su u super finalu bili brži i od pobjednika u fakultetskoj konkurenciji, studenata iz Splita

MALI LOŠINJ - Tradicionalni sportski susret srednjih i visokih pomorskih učilišta »Lošinjska veslačka regata« ponovno je na lošinjsku rivu donio gotovo sezonsku gužvu, mnoštvo ljudi, nastup mažoretkinja i limenog orkestra i povrh svega zanimljivo međunarodno sportsko natjecanje, uoči kojeg su govorili predsjednik lošinjskog Gradskog vijeća Luciano Nikolić, ravnatelj lošinjske Srednje škole Ambroza Haračića prof. Tomislav

Gospodnetić i u ime pokrovitelja Zupanije primorsko-goranske prof. dr. Milivoj Dujmović. Sudjelovalo je sedam srednjoškolskih (Portorož, Trst, Venecija, Split, Zadar, Bakar i Mali Lošinj) i četiri fakultetske veslačke ekipe (Portorož, Dubrovnik, Split i Rijeka), koje su se najprije natjecale u odvojenoj konkurenciji.

U konkurenciji srednjih škola dominirali su veslači iz Venecije, učilišta Instituta »Sebastiano Venier«,

koji su u finalu bili brži od kolega iz Bakra. Talijani su stazu od 700 metara u brodicama za spašavanje, kakva se koristi na putničkim i teretnim brodovima, preveslali za 3,49 minuta, a Bakranj su zaostali velike 24 sekunde. Domaći veslači, ekipa Srednje škole Ambroza Haračića, ovog su puta zakazali. Iako su bili ukupni pobjednici prolektne »Bakarske regate«, na Malog Lošinja i Gradsko poglavstvo.

prvog kruga.

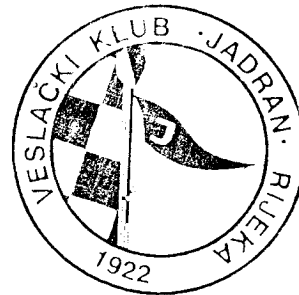
Između četiri fakultetske ekipe primat je pripao studentima iz Splita, koji su deset sekundi bili brži od Riječana. Potom je u superfinalu, susretu dvaju pobjednika, titulu ukupnog pobjednika »Lošinjske veslačke regate« osvojila momčad Instituta »Sebastiano Venier« iz Venecije. Njihovi veslači, iako mlađi od Splićana, bili su uvježbaniji i snažniji, što su dokazali uvjerljivom pobjedom i u vremenu od 3,52 minute, dok je Splićanima trebalo 4 minute i deset sekundi.

»Lošinjsku veslačku regatu« organizirali su Srednja škola Ambroza Haračića iz Malog Lošinja i Gradsko poglavstvo.

M. KARDUM

6. meč

pokrajina



BEČ, KOROŠKA, VENETO, FRIULI-VENEZIA GIULIA, SLOVENIJA, ISTRRA I HR. PRIMORJE

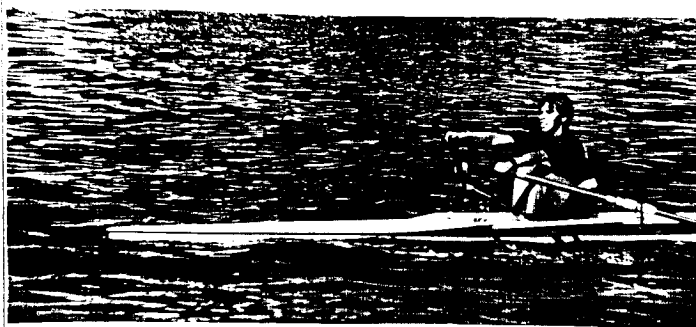
U BAKRU 04. Listopada 1997. GODINE

U sklopu jesenske bakarske veslačke regate, održan je i Sesteromeč pokrajina, koji se održava svake godine. Prema izjavi organizatora, riječkog Jadrana ova regata održava se već 37 godina. Ipak, čini mi se, da je za sve pokrajine nastup mali hendikep, jer za Slovence nastupaju izabrani veslači iz cijele Slovenije, a znamo da je Slovenija država a ne pokrajina. Na taj način, Slovenija je nekako preodređena za prvo mjesto u ovom šesteroboju.

Ukupno je održano 14 disciplina, a sveukupni pobjednik je Slovenija. Jedino pokrajina Beč nije nastupila. Nastupilo se isključivo u disciplinama za mlade juniore, juniorke i juniorke. Posebnih iznenađenja nije bilo i posade koje su bile favoriti na startu sigurno su pobijedile u cilju. Možda jedina posebnost je, što je na ovom šesteromeču nastupio sigurno i prvi olimpijac u povijesti. Bio je to Slovenac Luka Špič u skifu. Naši sastavljeni od veslača Rovinja, Pule i Rijeka, svrgnuli su izvan drugo mjesto ispred Friuli Venezia Giulia.



Podjela medalja, pokala i zastavica



Hervat u skifu mlade juniorke bila je peta.

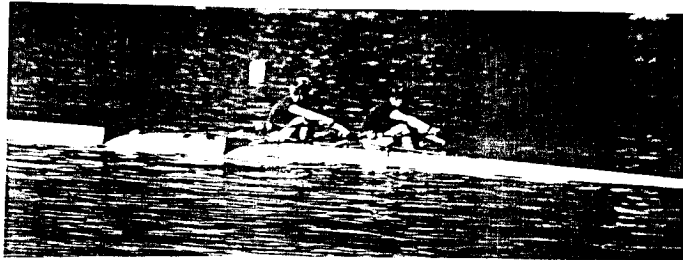


Filipović, Kolak bile su treće u dublu u 2xJŽB

SKIF - MLADI JUNIORKE		
1. VEN. GIULIA	Valentina Jariola	7.37.30
2. SLOVENIJA	Andreja Kalender	7.41.00
3. KORUŠKA	Doris Schoffenegger	7.48.20
4. VENETO	Marta Pasquato	8.06.10
5. ISTRRA/HRV. P.	Martina Hervat	8.23.80
DVOJAC NA PARIČE - MLADE JUNIORKE		
1. VENETO	Grotto, Sajeva	7.50.30
2. VEN. GIULIA	Maneghello, Lovrencic	7.50.50
3. ISTRRA/HRV. P.	Filipović, Kolak	8.07.30
4. KORUŠKA	Taschwer, Groetsching	8.09.60
SKIF - MLADI JUNIORI		
1. SLOVENIJA	Ziga Galičič	7.39.60
2. ISTRRA/HRV. P.	Emil Žufič	7.45.30
3. VEN. GIULIA	Andrea di Pede	7.46.80
4. VENETO	Thomas Pengo	7.52.80
5. KORUŠKA	Markus Pischoner	7.54.90
DVOJAC NA PARIČE - MLADI JUNIORI		
1. SLOVENIJA	Pirih, Poljanec	6.54.90
2. VENETO	Bruni, Sforza	6.59.90
3. KORUŠKA	Petutschnig, ?	7.01.00
4. ISTRRA/HRV. P.	Ruzič, Radović	7.13.10
5. VEN. GIULIA	Bisiak, Patrono	7.35.10
ČETVERAC NA PARIČE - MLADI JUNIORI		
1. ISTRRA/HRV. P.	Bobolanović, Vičić, Josipović, Banković	6.32.00
2. SLOVENIJA	Joras, Valentin, Ganza, Bolčič	6.36.40
3. VEN. GIULIA	Milio, Milio, Pecchiari, Sergas	6.42.70
4. KORUŠKA	Pegrin, Hanschitz, Kuster, Roscher	6.53.80
DVOJAC BEZ KORMILARA - MLADI JUNIORI		
1. SLOVENIJA	Kajdič, Berne	7.36.60
2. ISTRRA/HRV. P.	Kružić, Bekada	7.45.90
3. VEN. GIULIA	Zucca, Saccari	8.33.00
ČETVERAC BEZ KORMILARA - MLADI JUNIORI		
1. VEN. GIULIA	Visini, Valente, Camerini, Turolla	7.05.30
2. ISTRRA/HRV. P.	Majhen, Ruzič, Buneta, Ostojčić	7.17.22
SKIF - JUNIORKE		
1. VEN. GIULIA	Antonella Skelavaj	8.28.30
2. KORUŠKA	Barbara Pirker	8.34.10
3. SLOVENIJA	Mojca Andrinek	8.36.30
4. VEN. GIULIA	Francesca Dal Zilio	8.36.80
5. ISTRRA/HRV. P.	Ivona Škerjanec	8.53.30
DVOJAC NA PARIČE - JUNIORKE		
1. KORUŠKA	Spath, Presslauer	6.59.40
2. SLOVENIJA	Sorgo, Đurić	7.09.30
3. ISTRRA/HRV. P.	Išić, Jerin	7.19.00
4. VEN. GIULIA	Bandelli, Pellegrinni	7.28.10



Emil Žufić bio je odličan drugi u 1xJMB.



Ružić, Radović osvojili su četvrto mjesto u 2xJMB.



U četvercu na pariće naši su bili izvrsni prvi.



Drugo mjesto u 2-JMB osvojili su Kružić, Čekada.



U 4-JMB naša posada bila je druga.



U dublu juniorke Išić i Jeren stigle su treće.

SKIF - JUNIORI

1. SLOVENIJA	Luka Ipak	7.08.00
2. VENETO	Mauro Zaccaro	7.11.60
3. ISTRA/HRV. P.	Igor Božić	7.29.90
4. VEN. GIULIA	Marco Franchi	7.30.50
5. KOPUŠKA	Patricija Jankovčič	7.44.50

ČETVERAC NA PARIĆE - JUNIORI

1. SLOVENIJA	Jovič, A. Čegar	6.50.20
2. ISTRA/HRV. P.	Barac, Banovac	6.53.20
3. VENETO	Galardini, Tagliapietra	6.54.50
4. KOPUŠKA	Prescharik, Dolenz	7.04.90

5. VEN. GIULIA

Morganti, Visintin	7.29.80
--------------------	---------

ČETVERAC NA PARIĆE JUNIORI

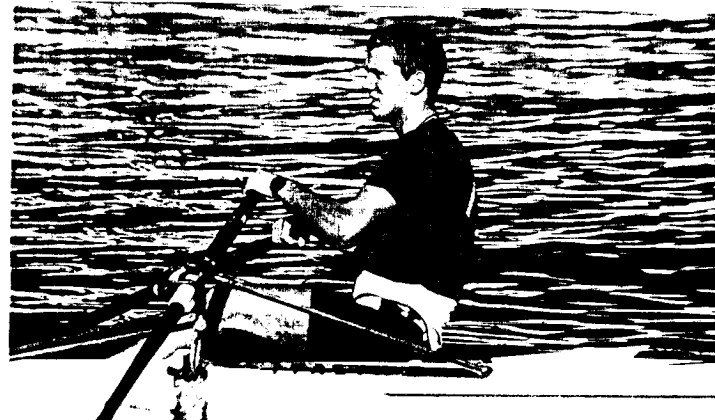
1. SLOVENIJA	Sušić, Volčić, Pavšić, Novak	6.24.40
2. ISTRA/HRV. P.	Maksimović, Babić, Papučić, Turčić	6.33.90
3. VEN. GIULIA	Scarello, Weingartner, Kokmann, Anzile	6.38.30

DVOJAC BEZ KORMILARA - JUNIORI

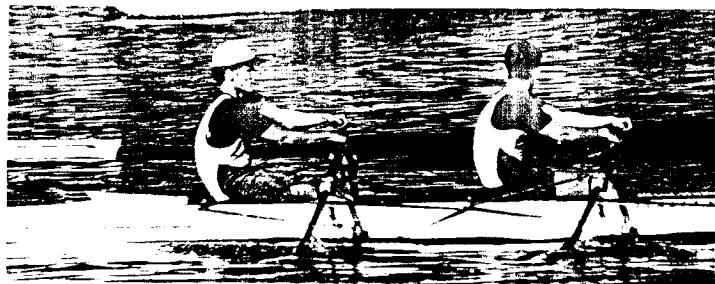
1. SLOVENIJA	Poljanec, Jarkovič	7.32.00
2. VEN. GIULIA	Albertella, Terian	7.43.60
3. ISTRA/HRV. P.	Milošević, Jokić	7.53.80

ČETVERAC BEZ KORMILARA - JUNIORI

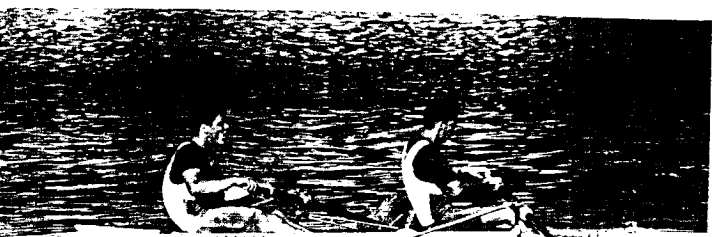
1. SLOVENIJA	Irišić, Žibrat, Pielog, Poplak	6.31.90
2. ISTRA/HRV. P.	Monjač, Reljac, Pipinić, Gležar	6.42.60
3. VEN. GIULIA	Tremul, Bidoli, Purlani, Stadari	6.58.40



Igor Božić u skifu juniori bio je tek treći.

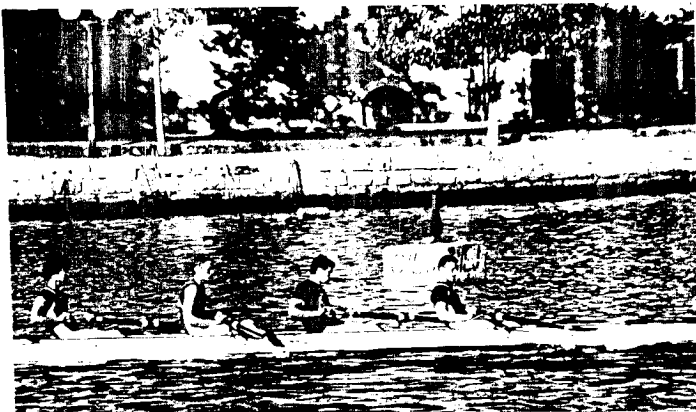


U dublu juniori, Barac, Banovac izvrsni su drugi.



U 2-JMA, Milošević, Jokić zauzeli su treće mjesto

	1xF	2xF	1xM	2xM	4xM	2-M	4-M	Bodovi JB	1xF	2xF	1xM	2xM	4xM	2-M	4-M	Bod JA	Bod UK	Mjesto
Istra i Hrvatsko Primorje	1	4	3	3	9	5	6	31	1	3	2	5	6	4	6	27	59	2
Slovenija	3	-	5	7	6	7	-	28	2	5	5	7	9	7	9	44	72	1
Friuli, Venecija, Giulia	5	5	2	2	5	4	9	32	5	4	1,5	2	5	5	5	27,5	58,5	3
Veneto	1,5	7	1,5	5	-	-	-	15	1,5	-	3	4	-	-	-	8,5	23,5	5
Koruška	2	3	1	4	4	-	-	14	3	7	1	3	-	-	-	14	28	4



U 4xJMA naša posada osvojila je drugo mjesto.



Drugo mjesto osvojila je naša posada i u 4-JMA.

VESLANJE/Međunarodna veteranska regata

Trijumf luganskog veslača Felice-a Protti u Zagrebu

Svaka čast sedamdesetjednogodišnjem veslaču Felice-u "Felix-u" Protti iz Lugana, članu Veslačkog Saveza Audax di Paradiso, koji se netom pobjedonosno vratio s međunarodne regate održane u Zagrebu. Natjecanje koje je organizirao Hrvatski Veslački Savez, trajalo je dva dana a odvijalo se po sunčanom vremenu u gotovo idealnim klimatskim uvjetima. Oko 500 veslača koji su predstavljali četrdesetak veslačkih klubova iz čitave Europe, bilo je oduševljeno svojim sudjelovanjem u toj regati.

Prekrasno mjesto održavanja natjecanja koje je planirao i realizirao počasni predsjednik Hrvatskog Veslačkog Saveza, g. Miljenko Finderle, a koje se sastojelo od prirodnog jezera spojenog na veslačku stazu sa osam traka duljine 2500 m opremljeno kontrolnim tornjem i natkrivena tribinama.

Felice Protti je bio jedini koji je predstavio Švicarsku na toj manifestaciji u samcu i dvojcu na parice (sa Luigi-em Spozio od Veslačkog Saveza Lecco), i doslovce je trijumfirao osvojivši četiri zlatne medalje. "Osim besprijekorne organizacije svi su učesnici mogli uživati u ljubaznosti i susretljivosti organizatora" naglasio je Protti, "kvalitete koje manjkaju na našim prostorima... Manifestacija je pružila prigodu za obnavljanje starih prijateljstava i sklapanje novih uz obećanje da ćemo se, obzirom na fantastičan uspjeh regate, uskoro ponovo naći na istom mjestu i sa istim oduševljenjem".

Još jedna prigoda da bi se naglasio duh koji je temelj ovih manifestacija za veterane, uvrštenih u veslački kalendar FISA-e, a nažalost često omalovažavanih od lokalnih veslačkih društava. Sudjelovanje na tim natjecanjima u cijelosti financiraju učesnici koji više nisu sasvim mladi. Nepravda je da ih se često premalo uvažava bez obzira na to što su njihovi treninzi čak i za vrijeme vrlo hladnih vremenskih uvjeta nerijetko dulji od treninga njihovih mlađih kolega.

Felice Protti godinama redovno sudjeluje na švicarskim veslačkim natjecanjima, skupljajući zlatne medalje. To treba biti poticaj za sve one koji su veslanju puno dali i dalje daju.

ROBERTA ARNOLD

Canottaggio/Regata master internazionale

Il luganese Felice Protti trionfa a Zagabria

Meriti ed onori per il luganese Felice "Felix" Protti, il 71enne atleta della Società Canottieri Audax di Paradiso, appena rientrato vittorioso dalla regata internazionale di Zagabria. Organizzata dalla Federazione Croata di canottaggio, la competizione si è svolta durante due giornate, agevolate da un tempo soleggiato e da condizioni climatiche quasi ideali. Entusiastica la partecipazione dei circa 500 rematori in rappresentanza di una quarantina di società remiere provenienti da tutta Europa.

Perfetto il campo di gara, progettato e realizzato dal presidente onorario della Federazione di canottaggio croata Miljenko Finderle, formato da un laghetto naturale collegato ad un bacino rettangolare di 8 corsie, lungo 2500m, munito di torre di controllo e tribune coperte.

Felice Protti era l'unico svizzero presente a questa manifestazione, al via in singolo e in doppio (con Luigi Spozio della Società di Canottaggio Lecco), ed ha letteralmente trionfato, guadagnandosi ben 4 medaglie d'oro. «Oltre alla perfetta organizzazione, tutti i partecipanti hanno potuto apprezzare la

gentilezza e disponibilità degli organizzatori» ha sottolineato Protti, «qualità piuttosto carenti alle nostre latitudini... La manifestazione ha fornito l'occasione per rinsaldare vecchie amicizie, farne delle nuove con la promessa, vista la perfetta riuscita delle regate, di ritrovarsi nello stesso luogo e con il medesimo entusiasmo in un prossimo futuro».

Un'occasione in più per sottolineare lo spirito che sta alla base di queste manifestazioni per masters, inserite nel calendario remiero della FISA, purtroppo spesso snobbate dai sodalizi locali. La partecipazione a queste competizioni è infatti interamente finanziata dai non più giovani partecipanti che, a torto, sono spesso poco considerati, nonostante le ore di allenamento passate sui laghi durante i gelidi inverni superino, a volte, quelle dei loro colleghi più giovani.

Felice Protti da anni partecipa regolarmente ai Campionati svizzeri di canottaggio, collezionando medaglie d'oro. Ciò va anche considerato come un incentivo per tutti coloro che al canottaggio tanto hanno dato e tuttora continuano a dare.

ROBERTA ARNOLD

OSJEČANI U BUDIMPEŠTI

U Budimpešti, peštanski klub Czepel organizirao je prvu jesensku daljinsku regatu. Staza je iznosila 6000 metara. Nastupili su također i veslači osječkog Iktusa.

Ukupno je nastupilo 52 veslača. U seniorskoj konkurenciji Osiječani su postigli odnosno osvojili slijedeća mjesta. U skifu Ambruš je bio osmi, Jukić-deveti, Vranješ-trinaesti, Sanseović-petnaesti, Brođanac-šesnaesti i Hanžek-dvadesettreći.

Kod seniorki Mirna Rajle bila je druga, Mirela Mateašić, deveta a Mirela Kekez trinaesta. Kod juniora Stojaković je osvojio drugo mjesto, Vekić A. trinaesto, Bajamić petnaesto a Sudar dvadesetsedmo.

U dvojcu bez kormilara juniori, posada Vetengl, M. Vekić bili su četvrti od osam posada a kod mlađih juniorki Tomić je bila osma a Šimac deveta.

USPOREDBA PODATAKA ANAEROBNOGA PRAGA DOBIVENIH PRIMJENOM DISKONTINUIRANOGA PROGRESIVNOGA TESTA I LAKTATNOGA STABILNOGA STANJA

Uvod

Prateći svjetska dostignuća u području fiziologije sporta, hrvatsko je veslanje postavilo svoj protokol za kontrolu treniranosti veslača temeljem čega se programira doziranje trenažnoga opterećenja. Cilj ovoga rada bio je ustanoviti koliko su rezultati dobiveni testom diskontinuiranog opterećenja primjenjivi i u suglasnosti s laktatnim stabilnim stanjem kao mjerom trenažnoga opterećenja.

Maksimalni primitak kisika (VO_{2max}) limitiran je centralnom cirkulacijom dok reakcija mliječne kiseline na radno opterećenje ukazuje na vjerojatnost limitiranosti iskazane perifernom adaptacijom specifičnih skeletnih mišića. To navodi na zaključak da je reakcija laktata na radno opterećenje osjetljiviji pokazatelj izdržljivosti (Weltman, 1995).

Njemački i skandinavski sportski znanstvenici definiraju *anaerobni prag* (AP - njemačka terminologija) ili *početak akumulacije mliječne kiseline* (OBLA: onset of blood lactate accumulation - skandinavska terminologija) kao radno opterećenje koje izaziva koncentraciju mliječne kiseline u krvi od 4 mmol/l (Heck i sur., 1985.; Hollmann, 1985.; Kindermann i sur., 1979.; Komi i sur., 1981.).

Nastanak mliječne kiseline u krvi, koja nastaje kao odgovor na radno opterećenje, upotrebljava se kao prediktor radne izdržljivosti, kao indikator submaksimalne spremnosti i pokazatelj za doziranje vježbanja. Količina laktata prisutna u krvi u svakom trenutku predstavlja omjer između stvaranja i otklanjanja laktata u krvi. Stanje organizma pri radnom opterećenju koje karakterizira ravnoteža stvaranja i otklanjanja laktata u krvi, naziva se laktatno stabilno stanje (LSS). Stegmann i suradnici (1981) prihvaćaju da prosječna vrijednost krvnih laktata tijekom rada pri maksimalnom stabilnom stanju iznosi približno 4 mmol/l, uz individualno variranje podataka.

Stegman i Kindermann (1982) izvješćuju da dobro trenirani sportaši mogu vježbati na razini individualnog anaerobnoga praga (IAP) u trajanju od 50 minuta. Heck i suradnici u svojim istraživanjima iskazuju da se prosječna vrijednost krvnih laktata tijekom vježbanja na razini maksimalnoga stabilnoga stanja kreće u rasponu od 3,0 do 5,5 mmol/l. Predlažu prihvaćanje koncentracije laktata od 4 mmol/l.

Laktatno stabilno stanje Heck i suradnici (1985) definiraju kao vrijednosti laktata pri promatranoj brzini pokretnoga soga prikojoj je postignuto maksimalno stabilno stanje ili je to situacija kada razina laktata nije rasla za više od 1 mmol/l tijekom posljednjih 20 minuta rada.

Metode

Na uzorku veslača iz sastava hrvatskoga četverca bez kormilara primijenjen je diskontinuirani progresivni step-test u svrhu dijagnosticiranja stanja treniranosti. Veslači su izvodili veslanje na veslačkom ergometru (Concept II - model C) u etapama od četiri minute s dvjema minutama pauze. Praćena je frekvencija srca kao i brzina stvaranja mliječne kiseline. Ekstrapolacijom je ustanovljena razina inteziteta rada pri anaerobnom pragu. Nakon 48 sati je na istom uzorku veslača primijenjen kontinuirani test u trajanju od 60 minuta, pri kojem su veslači veslali opterećenjem koje odgovara AP. U oba testa krvni uzorak je uziman svake 4 minute u kratkom prekidu od 10 sekundi, dok je frekvencija srca stalno praćena uporabom pulsmetra marke Polar NV.

Rezultati

U tablici 1 prikazani su podaci o osnovnim antropološkim vrijednostima veslača i podaci o intenzitetu i frekvenciji srca, postignutih na razini AP. Tablica 2 sadrži podatke o zadanim i izvršenim opterećenjima, kao i vrijednosti laktata i frekvencije srca tijekom izvršenja testa kontinuiranog opterećenja u trajanju od 60 minuta.

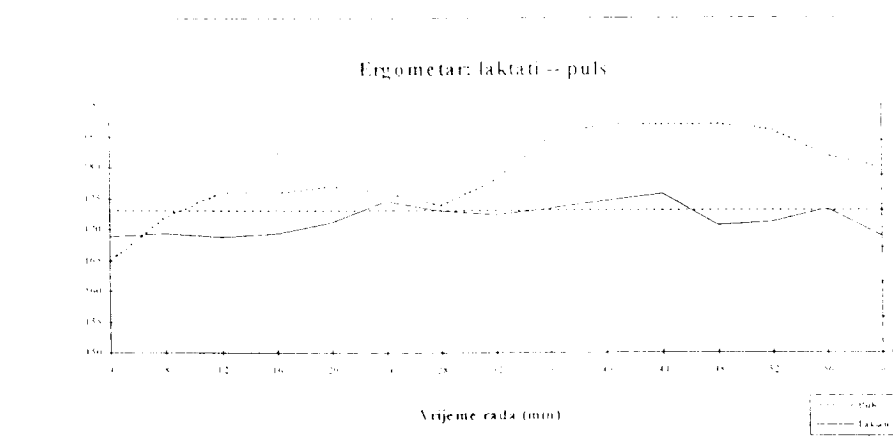
Tablica 1: Deskriptivni podaci (uzorak veslača N=4)

Veslač	Starost (godina)	Visina (cm)	Tj. masa (kg)	Anaerobni prag		
				Prolaz 500m	Watti	Frekvencija srca (ot/min)
T.F.	26.43	191.00	96.5	1:41.0	340	175
I.B.	26.44	190.00	92.5	1:42.5	324	160
S.S.	22.64	193.80	94.5	1:41.5	332	173
D.B.	25.17	197.10	95.0	1:43.5	318	170

Tablica 2: Rezultati tijekom izvođenja kontinuiranoga testa (60 min)

HVK "Gusar" Veslač: T. F. Datum testiranja: 25.02.97. Mjesto testiranja: Teretana HVK "Gusar"

Vrijeme rada (min)	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
Zadato opterećenje	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43	01:43
Izvršeno opterećenje	01:42.8	01:42.7	01:42.8	01:42.9	01:42.9	01:42.7	01:42.7	01:42.8	01:42.8	01:42.9	01:42.8	01:42.7	01:42.8	01:42.2	01:42.3
Laktati (mmol/l)	3.3	3.4	3.3	3.4	3.7	4.3	4	3.9	4.1	4.3	4.5	3.6	3.7	4.1	3.3
Frekvencija srca	165	172	176	176	177	176	174	176	185	187	187	187	186	182	189



Grafikon 1: Laktati i frekvencija srca tijekom izvršenja testa (60 minuta)

Usporedba podataka pokazuje da su podaci dobiveni diskontinuiranim progresivnim testom primjenljivi u trenažnom procesu. Pritom frekvencija srca ukazuje na specifičnost tretmana u dugotrajnom radu.

Literatura:

1. Heck, H., Mader, A., Hess, G., Mcke, S., Mller, R., Hollmann, W.: Justification of the 4-mmol/l Lactate Treshold. *Int. J. Sports Med.*, 6: 117-130, 1985.
2. Kindermann, W., Simon, G., Keul, J.: The significance of the aerobic-anaerobic transition for the determination of work load intensities during endurance training. *Eur. J. Appl. Physiol.*, 42: 25-34, 1979.
3. MacDougall, J.D., Wenger, H.A., Green, H.J.: Physiological Testing of the High-Performance Athlete. Human Kinetics: Champaign, IL., str. 107-221, 1991.
4. Secher N.H.: Physiological and Biomechanical Aspects of Rowing. *Sports Medicine*, 15(1993): 24-42.
5. Steinacker, J.M.: Physiological Aspects of Training in Rowing. *Int. J. Sports Med. Supplement*, 1: 1-8, 1993.
6. Weltman, A.: The Blood Lactate Response to Exercise. Human Kinetics: Champaign, IL., 1995.

Nova bitka Stevena Redgravea

Najbolji veslač svih vremena, i sigurno, jedan od najboljih sportaša trenutno u svijetu, **Steven Redgrave**, suočen je ovaj put sa najtežim protivnikom - bolešću. U dnevnom listu **Telegraph**, u ponedjeljak, 20.10.1997, izašao je članak pod nazivom "**Redgrave je dijabetičar ali se ne predaje**", kojeg ovdje dajemo u cijelosti. Autor članka je **Geoffrey Page**.

Steve Redgrave, četverostruki osvajač zlatne Olimpijske medalje, višestruki prevak svijeta, napoznatiji i najuspješniji veslač na svijetu, obolio je od dijabetesa.

Vijest je saopćena 35-godišnjem veslaču Leander kluba kratko nakon njegovog povratka sa odmora sa obitelji, na koji je otišao iza Svjetskog prvenstva prošlog mjeseca, na kojem je osvojio sedmi naslov svjetskog prvaka, ovaj put u četvercu bez kormilara, u kojem je sjedio i Pinsent. Osjećao se neuobičajeno umoran nakon prvenstva.

Dijabetes sprječava organizam u kontroli nivoa šećera i utječe na proces pretvorbe šećera u energiju. Ukoliko se ne liječi, može dovesti do kome i smrti, ali novo šećera i simptomi mogu se ipak lijekovima kontrolirati.

Redgrave nije želio iznositi detalje ali je potvrdio da je na inzulinskom tretmanu i da mora naučiti kako pronaći odgovarajuće doze za uravnoteženje nivoa šećera za vrijeme treninga.

Sretna je okolnost da je njegova supruga, Anne, i sama nekad veslačica, liječnik britanske veslačke reprezentacije.

Redgrave nije govorio o svojoj budućoj karijeri ali je naznačio da se vratio svojoj namani da bude prvi veslač koji će osvojiti pet Olimpijskih naslova.

Dijabetes ne mora biti ograničavajući faktor koji bi udaljio sportaša od natjecanja, važno je pronaći pravi način kontrole bolesti. Šroker uspješnog osmerca London University proje nekoliko godina je bio dijabetičar a bilo je i drugih vrhunskih sportaša koji su se natjecali usprkos bolesti.

1996. John Carver, kapetan posade Cambridgea je bio dijabetičar, pa iako nije uspio osigurati mjesto u ekipi bilo je to zbog ozljede zgloba šake a ne zbog dijabetesa.

Redgrave ima već popunjenu povijest bolesti, bio je ozbiljno bolestan od kolitisa 1992. Oporavio se nakon pauze i vratio se na Olimpijskoj regati u Banyolesu u dvojcu sa Matthew Pinsentom.

Ipak, u 35-oj, sadašnji problem bi mogao biti ozbiljniji, stoga što je dijabetes trajno stanje. Predsjednik Leandra Ivor Lloyd jučer je izjavio da je situacija ozbiljna, ali da Redgraveov trener, Jürgen Gerbler, drži sve pod kontrolom.

"Trening ide dalje i sve je kao i obično." rekao je Lloyd.

Nije pametno otpisati Redgravea zbog njegovog sadašnjeg stanja. On je visoko motivirani i natprosječni sportaš neugasle ambicije. Ako itko može savladati takve teškoće, onda je on taj. Mnogi njegovi štovatelji nadaju se da on to zaista može.

Osječka veslačica i osvajačica dvije brončane medalje na svjetskom B prvenstvu Mirna Rajle odlikovana je od predsjednika republike Hrvatske dr. Franje Tuđmana "REDOM DANICE HRVATSKE S LIKOM FRANJE BUČARA". Mirna Rajle dobila je za velike zasluge u sportu, ovaj puta u veslanju. Konačno da je ovakovo odlikovanje došlo u prave ruke. Odlikovanje joj je predala ministrica Ljiljana Vokić 29. rujna u muzeju Mimara u Zagrebu. Uredništvo "Veslanja" čestita joj iskreno, od srca.



VESLAČKI SUSRET OSMERACA STUDENATA STROJARSTVA I BRODOGRADNJE HRVATSKE



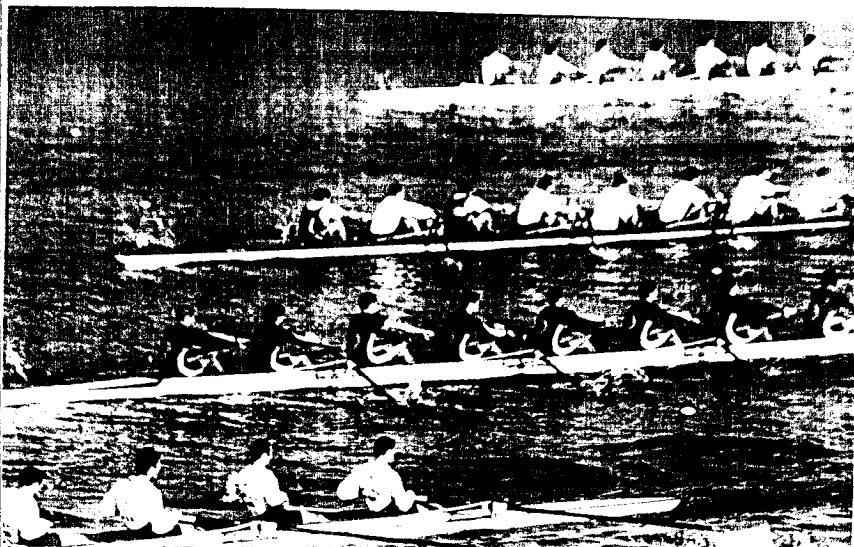
SVEUČILIŠTE U ZAGREBU
FAKULTET STROJARSTVA I BRODOGRADNJE



Pokrovitelji
Ministarstvo znanosti i tehnologije Republike Hrvatske
Grad Zagreb

Suorganizatori
Hrvatski veslački savez
Veslački savez Zagreba
Jarun d.o.o.

1997.



Već petu godinu zaredom, u organizaciji Fakulteta strojarstva i brodogradnje Sveučilišta u Zagrebu, održana je, sada već tradicionalna, regata pod nazivom 'Veslački susret osmeraca studenata strojarstva i brodogradnje Hrvatske'. Ova manifestacija polako zauzima sve važnije mjesto među van-nastavnim aktivnostima Sveučilišta, u prilog tome jasno govori tvrdnja da je ragata održana pod pokroviteljstvom Ministarstva znanosti i tehnologije Republike Hrvatske, a da su u počasnom odboru bila i tako važna imena kao što su prof. dr. sc. Ivica Kostović, ministar znanosti i tehnologije Republike Hrvatske, zatim prof. dr. sc. Marijan Šunjić, rektor Sveučilišta u Zagrebu, Marina Matulović-Dropulić, gradonačelnica grada Zagreba, itd. Regata uvijek ima i međunarodni karakter, kao gosti izvan granica Hrvatske ovaj put su nastupili veslači-studenti iz Ferrare.

Natjecanje je, kao i uvijek, održano na regatnoj stazi Jarun. Vrijeme nije bilo posebno naklonjeno, iako je protekli mjesec vrijeme bilo idealno za veslanje, toga dana vrlo jak vjetar i nešto niže temperature utjecali su, u odnosu na ranije godine, na dosta slab odaziv publike. U programu su, pored glavne trke osmeraca, mjesto našle još tri utrke: utrka veterana profesora FSB u četvercu gig, utrka kadeta HAVK "Mladosta" u skifu, te utrka studenata Strojarskog fakulteta iz Slavenskog Broda u četvercu gig.

Glavna utrka je osim studenata fakulteta strojarstva i brodogradnje iz Zagreba, Splita, Rijeke i Slavenskog Broda, okupili još već spomenute studente iz Ferrare, i kao druge goste veslače Pravnog fakulteta iz Zagreba. Čamce za natjecanje posudili su zagrebački, riječki i splitski veslački klubovi. Glavna utrka održana je na stazi od 2000 m, dok su ostale tri održane na stazi od 500 m. Veslači Slavenskog Broda koji nažalost nemaju prigodu trenirati veslanje u svome gradu, ovaj put su nastupili u utrci četveraca gig, dok su boje njihovog fakulteta branili veslači u kombiniranoj posadi zagrebačkih fakulteta.

Utrka je bila vrlo napeta, a razlike u cilju vrlo male. Na svim dosadašnjim regatama u konkurenciji strojara uvijek su bili prvi veslači FSB iz Zagreba, pa su i u ovu trku ušli kao favoriti. Ovaj put najozbiljniji konkurenti bili su im veslači iz Rijeke, kod kojih je primjetan napredak iz godine u godinu. Gosti sa Pravnog fakulteta su na cilj stigli treći, dok su fenjer, 'nagradu' za posljednje u utrci, kući ponijeli studenti iz Ferrare. U ostalim utrkama vidjeli smo tehnički nešto lošije, ali ipak borbeno veslanje.

Bio je to krasan veslački susret na Jarunu. Nažalost, u inače primjernoj organizaciji moramo upozoriti i na jedan previd. Iako je dogovoreno da se termin održavanja ove regate uskladi sa kalendarom regata HVS zbog nekih razloga ipak se dogodilo da je tog istog dana bila održana i regata u Osijeku. Tako mnogi veslači iz posada osmeraca nisu mogli do Osijeka, ali isto tako i veliki dio veslačkih zaljubljenika je bio u Osijeku i propustio je zagrebački događaj. Šteta, na taj su način obje regate bile pomalo okrnjene, a to je detalj koji se uz bolji dogovor mogao i morao izbjeći.

Nadje na toliko malo prostora profesora, dekana i sveučilišnih dužnosnika



Prof. dr. Stjepan Jecić održao je svečani uvodni govor prije početka regate.



Govore su održali prof. dr. Nikola Ružinski te gosp. Čutura umjesto gradonačelnice Zagreba Marine Dropulić-Matulović.



Prvaci u osmercima "strojarci" iz Zagreba.



Drugoplasirani bili su Riješani.



Trećeplasirani je pravni fakultet.

Osmerci studenata fakulteta strojarstva i brodogradnje Hrvatske, 2000 m

Poredak	Fakultet	Posada	Vrijeme
1.	FSB Zagreb	Boris Rihtar, Eduard Vondra, Hrvoje Marić, Krešimir Hlede, Eduard Hesky, Danijel Linić, Antonio Buća, Marko Rušev, korm. Ivona Višnjić, rez. Igor Stanković	5.48.32
2.	TF Rijeka	Dragan Kružić, Tomislav Senčić, Tomislav Krčmar, Igor Božić, Mateo Peroš, Dorian Radovčić, Aljoša Bratuša, Marin Perinić, korm. Marko Čekada	5.49.89
3.	PF Zagreb	Aleksandar Ortnski, Ante Ramadan, Marko Mijat, Marko Ivica, Tihomir Jarnjević, Vjekoslav Bobić, Dean Subotić, Renato Pomahač, korm. Marija Ježovita, rez. Igor Muhar	5.51.51
4.	SF Slavonski Brod	Danijel Vuković, Kristijan Ramadan, Martin Valek, Ernest Komparić, Joško Matulić, Danijel Bajlo, Marko Dragičević, Branimir Vujević, korm. Ivana Čorić, rez. Filip Kelava	5.54.07
5.	FESB Split	Joško Petković, Ante Panjkota, Tonči Kalinić, Željko Petković, Ante Ivanišević, Nikša Skelin, Lino Jakšić, Damir Vučićić, korm. Rato Cvitanić	5.59.10
6.	CUS Ferrara	Luca Scapoli, Federico Dioli, Federico Brunelli, Stefano Franceschetti, Carlo Guerrini, Luca Lunghi, Davide Ghidoni, Alessio Galletti, korm. Giorgia Minzoni	6.14.00

Veterani profesori, četverac gig, 500 m

Poredak	Momčad	Posada	Vrijeme
1.	Ekipa strojara	Slobodan Kralj, Vinko Ivušić, Vedran Mudronja, Tonko Čurko, korm. Đurđica Španiček	2.13.14
2.	Ekopa brođara	Vedran Zanić, Želimir Sladoljev, Ivo Senjanović, Izvor Grubišić, korm. Ante Gamulin	2.18.19

Studenti SF Slavonski Brod, Četverac gig, 500 m

Poredak	Momčad	Posada	Vrijeme
1.	"Zdrmani"	Davor Vukelić, Daniel Anikić, Igor Begović, Josip Prebeg, korm. Antoš Dujić	2.38.83
2.	"Plovak"	Anis Nurkić, Đudo Đaković, Goran Trifunović, Darko Višić, korm. Nizar Bajraktarević	2.43.04



Ništa bez slavenskog kola.



Nebojša Buktenica, alfa i omega regate osmeraca.



Zdravko Jurčec, predsjednik VSZ-a dijeli kolače "gladnim" profesorima.



Zoran Emeršić pomaže Talijanima (ankama) da pripreme brod

POČASNI ODBOR

prof. dr. sc. Ivica Kostović,
ministar znanosti i tehnologije Republike Hrvatske

prof. dr. sc. Marjan Šunjić,
rektor Sveučilišta u Zagrebu

prof. dr. sc. Katica Ivanišević,
rektor Sveučilišta u Rijeci

Marina Matulović-Dropulić, dipl. ing. arh.,
gradonačelnica grada Zagreba

prof. dr. sc. Branko Jeren,
savjetnik Predsjednika Republike

prof. dr. sc. Nikola Ružinski,
zamjenik ministra znanosti i tehnologije Republike Hrvatske

prof. dr. sc. Slobodan Kralj,
dekan Fakulteta strojarstva i brodogradnje, Zagreb

prof. dr. sc. Dragomir Krnec,
dekan Strojarskog Fakulteta, Slavonski Brod

prof. dr. sc. Igor Zanchi,
dekan Fakulteta elektrotehnike, strojarstva i brodogradnje, Split

prof. dr. sc. Josip Brnić,
dekan Tehničkog fakulteta, Rijeka

Željko Fran, dipl. ing. stroj,
predsjednik Hrvatskog veslačkog saveza

Ždravko Jurčec, dipl. ing. grad.,
predsjednik Veslačkog saveza Zagreba

Vesna Vešligaj, dipl. ing. stroj,
Jarun d.o.o.



"Domaći Slavonci osvojili su četvrto mjesto.



Spličani su bili tek peti (!).



Šesto mjesto osvojili su gosti iz Ferrare.



Četverci strojaraca iz Slavonskog Broda.

Poštovani uzvanici, dragi gosti, dragi prijatelji veslanja,

Kada smo 1994. godine najavljivali našu Drugu regatu osmeraca studenata strojarstva i brodogradnje hrvatskih sveučilišta proglasili smo je "drugom jubilejom". Ta mala šala činila nam se dobrom dosjetkom, no bila je više odraz naših strepnji, da li će regata doživjeti brojku koja je bliža nekoj jubilejnoj. Od tada su prošle tri godine i nalazimo se eto po peti puta na prelijepom Jarunu pozdravljajući studente veslače i sve zaljubljenike u veslanje. Naše nastojanje, da vratimo veslanje u redove barem četirju tehničkih fakulteta, nije bilo bez uspjeha. Studentsko je veslanje danas popularno na nizu fakulteta naših sveučilišta. Organiziraju se proljetne međufakultetske i međusveučilišne studentske regate, u studentsko veslanje uključuju se i studente iz Zagreb i Jarun ugošćuju studente veslače i s inozemnih sveučilišta.

Našoj regati, regati studenata strojarstva i brodogradnje te od nedavno i zrakoplovstva pripada igrom slučajno posebno mjesto. Te se regate po tradiciji održavaju na kraju veslačke sezone, simboličko su pospremanje natjecateljskog pribora protekle sezone i ujedno su simbolička najava napora drugog oblika s priborom potrebnim za studij u novoj školskoj godini. No ako su pospremanjem odložena natjecateljska vesla sigurno će se naći slobodan trenutak za održavanje veslačke kondicije, jer organizator studentskih regata vjerujem neće mirovati ni u narednoj sezoni, a ta će vrlo brzo doći.

Poželim našim studentima veslačima mirnu vodu i lijepo vrijeme. Pozdravimo ih pljeskom i bodrenjem. Posebno one kojima će pripasti fenjer, jer ipak je najvažnije sudjelovati. Zar samo studentima? Pogledajte u program koji nam predstoji, jer su u njemu možda i neki drugi, kojima je bodrenje prilikom veslanja još potrebnije!

Predsjednik Odbora regate FSB

prof. dr. sc. Stjepan Jelić

ORGANIZACIJSKI ODBOR FSB

Stjepan Jelić
Đurđica Španićek
Nebojša Buštenica
Marija Sokol
Šuhreta Husić
Franjo Podvaljaj
Želimir Sladoljev
Franjo Kovačićek

Tonko Čurko
Josip Stepanić
Željko Lukenda
Donald Kiš
Anita Jelić
Nikola Šakić
Željko Cvim
Roberto Benčić

ZBOR SUDACA:

Bojan Dejanović
Biserka Konečny

Anita Tripalo
Ante Pavičić

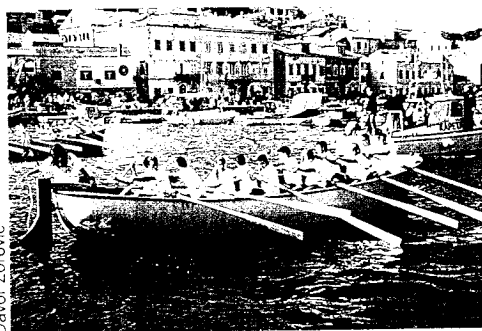
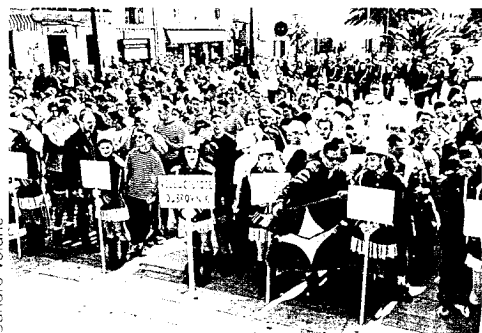
NATJECANJA Lošinjska veslačka regata

Slava se širi svijetom

Došli su ne samo polaznici hrvatskih pomorskih škola i fakulteta, nego i oni iz Italije i Slovenije

Treća godina veslačkih susreta polaznika pomorskih učilišta donijela je nekoliko novina. Najvažnija je ta da su susreti koji se održavaju na početku školske godine u Malom Lošinjju, a na kraju školske godine u Bakru, imali toliko odjeka da su škole iz susjedne Slovenije i Italije izrazile želju poslati svoje ekipe i tako je ove godine regata postala međunarodna.

Zainteresirali su se i studenti naših pomorskih fakulteta, te su se posebno natjecali srednjoškolci, a posebno studenti, s time da se pobjedničke ekipe učenika i studenata na kraju natječu za ukupnog pobjednika.



■ Svečanost oživljene tradicije: od ove godine i međunarodna

polu dužine čamca. U regati za ukupnog pobjednika oni su stazu prošli za 3:52 minute i uvjerljivo pobijedili ekipu Pomorskog fakulteta iz Splita, koji su veslali 4 minute i 10 sekundi.

U konkurenciji srednjih škola natjecalo se sedam ekipa, jer ekipa Pomorske tehničke škole iz Dubrovnika nije došla. Evo konačnog poretka: 1. Istituto tecnico nautico *Sebastiani Venier*, Venecija, 2. Pomorska škola Bakar, 3. Pomorska škola Split, 4. Pomorska škola Portorož, 5. Srednja škola *Ambroz Haračić*, Mali Lošinj, 6. Pomorska škola Zadar, 7. Istituto tecnico nautico statale, Trst.

U konkurenciji fakultetskih ekipa pobijedili su Splitski, koji su za 10 sekundi bili brži od Riječana. Ukupni poredak: 1. Pomorski fakultet Split, 2. Pomorski fakultet Rijeka, 3. Fakultet za pomorstvo in promet Portorož, 4. Veleučilište Dubrovnik.

Prema propozicijama, pravo nastupa imaju svi redovni učenici pomorskih škola i redovni studenti pomorskih fakulteta. Ekipu sačinjavaju 12 veslača, jedan kormilar i 2 veslača pričuve, ukupno 15 članova. U brodicu za spašavanje (lifeboat) su kormilar i 12 veslača, a trener ekipe odlučuje kada će izvršiti zamjenu. Start je s obale, brodice su vezane po krmu konopom jednake dužine kojeg kormilar odbaci na znak suda, dužina staze je 400 + 300 metara s okretom oko plutuće, koju se ne smije dodirnuti, niti veslom proći iznad nje (u protivnom, dobivaju se kazneni bodovi). Ždrijebom se neposredno uoči početka regate određuje redoslijed veslanja prijavljenih ekipa. Pomorske škole veslaju dvije regate (pobjednička ekipa tri), a pomorski fakulteti jednu (pobjednička ekipa dvije).

Na ovogodišnjoj regati, koja se kao i obično održala u organizaciji Srednje škole *Ambroz Haračić* i gradskog poglavarstva, najbolji su bili Venecijani, koji su se očito htjeli revanširati Lošinjanima što su ih u svibnju u Bakru u sveukupnom plasmanu pobijedili čak za

Arlen Abramić

REGATA KUPA DALMACIJE U VESLANJU VELA LUKA, 19. LISTOPADA 1997.

Velaučani su se definitivno vratili veslanju. Ovogodišnja regata iako po broju učesnika relativno mala, odlično je pripremljena i sprovedena. Ako spomenemo da je more bilo idealno za natjecanje, ništa ne treba dodati i oduzeti. Najveća šteta je što je Vela Luka prometno nepovezana s kopnom, jer siguran sam da bi veslača bilo na regati mnogo više. Trke su bile vrlo lijepe. Organizaciju je vodio Jura Gamulin, zatim Jasenka Karmelić, Cvitanić, Kustura, Dragojević, Tonko Barčot. U ukupnom poretku pobijedio je Neretvanski Gusar. Milena Taslak i Tomislav Popić nisu imali konkurenta. Međutim osim njih treba posebno istaknuti Lučane Hrvoja Barčota, Žabicu, Petkovića, Bačića, Šeparovića, Miroševića i Žuvelu. Također je odlično vozio Jere Božiković iz Jelše, koji će naredne godine ako nastavi mnogima pomrsiti račune. Na kraju sezone i Biokovo je pokazalo da njihov mladi veslač kadet Čošković veliki je talenat i na njega treba ubuduće "pripaziti".

Činjenica je, da ovakove regate uvijek izbace jedan novi ili više talenata. To samo govori u prilog, da sustavnim radom, nepotrebno se bojati da nećemo imati i u budućnosti kvalitetne veslače.



Popić Tomislav prima zlatnu medalju od Perice Vlašića.



Drugo mjesto svojio je Božiković a treće Mirošević.

- SAMAC SENIORI**
1. OŠJAK Anito Šeparović
- SAMAC JUNIORI A**
1. NERETVANSKI GUSAR Tomislav Popić
2. JELSA Jere Božiković
3. OŠJAK Marko Mirošević
4. GUSAR Jakša Krišto
- ČETVERAC S KORMILAROM - JUNIORI A**
GUSAR Mirko Grašćovac, Marin Mikelić
Kruno Peronja, Ivan Zlatar i Nenad Vudrić
- NEPTUN**
Siniša Soša, Šapina, Vedran Kostropil, Luka Žaja i Josip Kosik.
- DVOJAC BEZ KORMILARA - JUNIORI A**
1. GUSAR Amario Španić, Daniel Uvanović
2. NERETVANSKI GUSAR Ivan Boras, Marko Pandžić
- DVOJAC NA PARIĆE - JUNIORI B**
1. OŠJAK Karlo Žabica, Mirko Petković
2. NERETVANSKI GUSAR Goran Talajić, Davor Zubac
3. BOKOVO Mario Galić, Jure Dean
4. NEPTUN Vinko Besjedica, Maro Vakumirović
- SAMAC JUNIORKE A**
1. NERETVANSKI GUSAR Milena Taslak
2. NERETVANSKI GUSAR Mirjana Brkić
3. NEPTUN Vanja Vreča
4. NEPTUN Katarina Čebulc (nije stigla cilj)
- ČETVERAC S KORMILAROM - KADETI**
1. GUSAR Gošan Strunja, Tonči Radanović, Krešimir Vicković, Nikša Braškić i Damir Žižić
2. NEPTUN Goran Prnjat, Hrvoje Sanje, Enes Hanspahić, Miro Bunić i Josip Kasik
- DVOJAC NA PARIĆE - JUNIORI A**
1. OŠJAK Marko Mirošević, Perica Žuvela
2. BOKOVO Mario Galić, Jure Dean
- SAMAC - KADETI**
1. OŠJAK Hrvoje Barčot
2. BOKOVO Ante Čošković
3. GUSAR Ranko Alujević
4. NEPTUN Vlaho Orepić
5. OŠJAK Tino Šeparović
6. BOKOVO Marjan Galić
7. NEPTUN Nikola Ljubomirac
- ČETVERAC S KORMILAROM - JUNIORI B**
1. NERETVANSKI GUSAR Tomislav Popić, Goran Talajić, Ivan Boras, Marko Pandžić i Antonio Crnčević
2. GUSAR Lovro Mijić, Bruno Šimunović, Toni Frankola, Toni Batinić i Damir Žižić
3. NEPTUN Siniša Soša, Boris Šapina, Vedran Kas-trapelli, Luka Žaja i Feđa Kasik
- DVOJAC NA PARIĆE - KADETI**
1. OŠJAK Pero Bačić, Teo Šeparović
2. BOKOVO Ante Čošković, Marjan Galić
3. GUSAR Luka Pezelj, Leo Lušić
4. OŠJAK Jura Žunko, Ivan Suton
5. NERETVANSKI GUSAR Ivan Popić, Lovre Bukovac
6. NEPTUN Goran Petković, Ivo Križ
- SAMAC - JUNIORI B**
1. JELSA Jerko Božiković
2. GUSAR Jakša Krišto
3. OŠJAK Nenad Maričić
4. BOKOVO Jure Dean
- DVOJAC BEZ KORMILARA - JUNIORI B**
1. GUSAR Amario Španić, Daniel Uvanović
- DVOJAC NA PARIĆE - JUNIORKE B, SENIORKE**
1. NERETVANSKI GUSAR Milena Taslak, Mirjana Brkić
2. NEPTUN Darija Perak, Ivana Milovčić
3. NEPTUN Vanja Vreča, Katarina Čebulc

REGATNI ODBOR.

Upravni odbor V.K. OŠJAK

SUDAČKA SLUŽBA

Organizira V.S.D.

LJEČNIČKA SLUŽBA.

DOM ZDRAVLJA VELA LUKA



U 4-JMB, Neretvanski Gusar prvi je, a splitski Gusari, drugi.

Brkić i Taslak prve su u 2x JŽA.



Neptun je treći u 4 -JMB

Dubrovkinje su druge u 2-JŽA.



Prvak u skifu, kadeti - Hrvoje Barčot.

Drga posada Neptuna, treća je.



Splitski Gusar, prvi je u 2-JMB.

A gledateljja, puna riva.



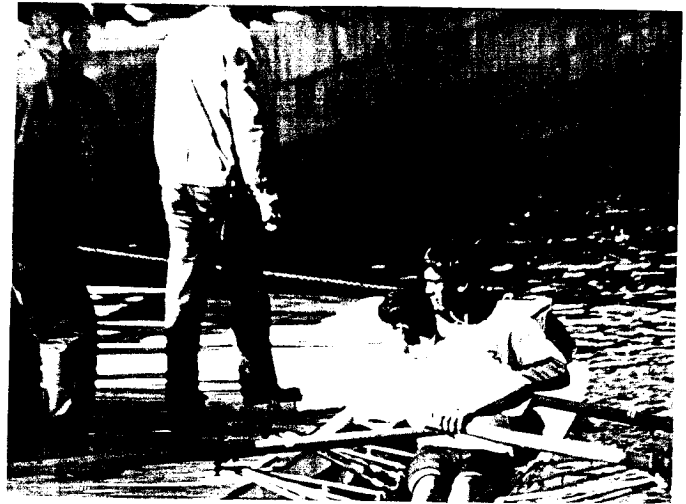
U 4+JMa prvo mjesto osvojio je Gusar.



Drugi su bili veslači Neptuna.



U 2-JMA, prvaci su Gusari.



U 2 x JMB prvi su veslači Ošjaka.



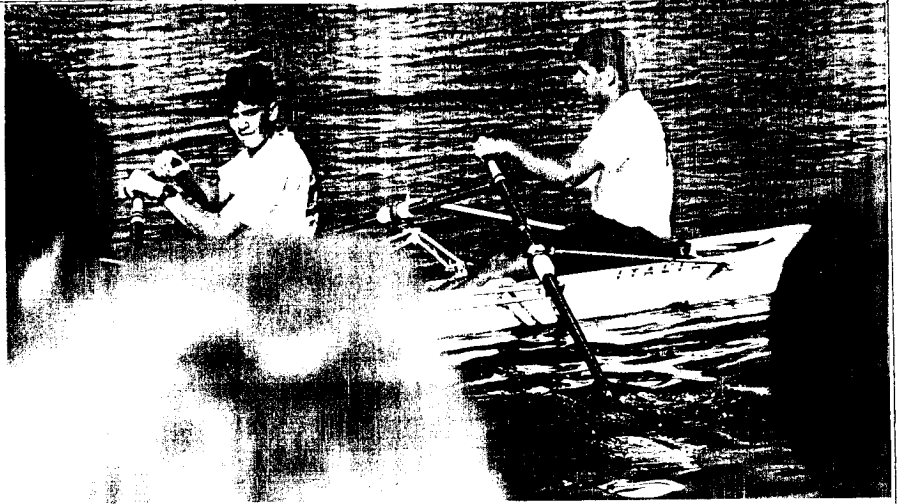
Gusari iz Metkovića u 2-JMA, drugi su.



Biokovo je drugo u 2xJMB.

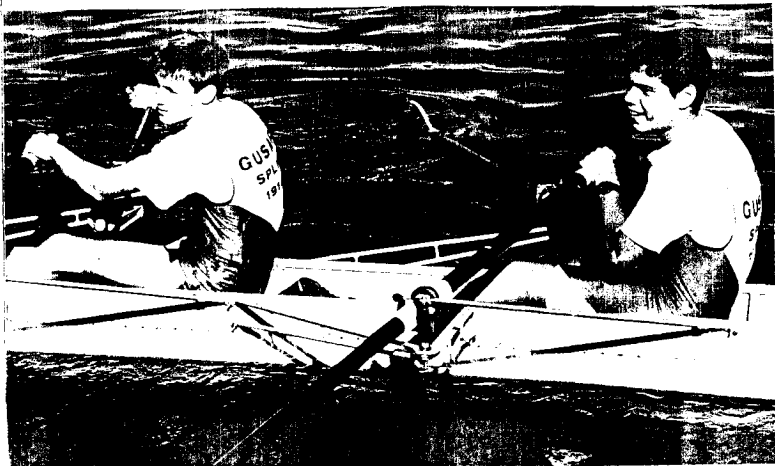


Milena Taslak u 1xJŽA, prva, Milena Brkić, druga a Vanja Vreča, treća.



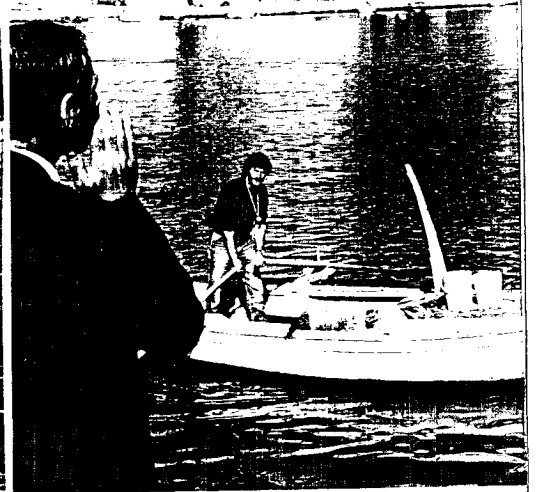
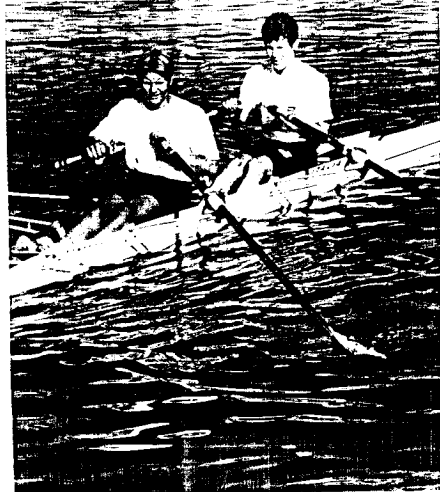
U 2x KM veslači Ošjaka bili su prvi.

Biokovo je zauzelo 2.mjesto u 2xKM.



A Gusari i Stijali su treći(splitski)

Jerko BOŽIKOVIĆ prvi je u 1xJMB.



Drugi u 2xJMB bili Ošjak a treći Biokovo.

Ovo je bilo neplanirani natjecatelj.



Skupni pobjednik je Neretvanski Gusar.

Suci pravdu dijele.

KAŠTELANI SU KREĀNULI

Povodom proslave blagdana Gospe od Karmela zaštitnice Kaštel Kambelovca, novoosnovavani veslački klub "Kaštel" upriličio je svečanost otvaranja veslačke škole. Nakon što je prošle godine klub osnovan i prijedan put "porodiljnih" muka glede korištenja zgrade koja je u vlasništvu grada kaštela, a dana je na korištenje veslačkom klubu, upis djece u školu veslanja sve je ugodno iznenadio. I ne samo djece ne go i roditelji su zainteresirani za ovu Sportsku aktivnost. Od 316 (?) djece koja su se upisala redovne treninge pohađa oko 200 njih.

Konačno, tome se i ne treba čuditi, ako se podsjetimo, da su Kaštela živjela od mora. U najpoznatijem ribarskom mjestu Kaštel Kambelovcu imati dobre veslače (šijavce) značilo je, osigurana egzistencija življenja. Ako spomenemo da su kambelovski ribari sa svojim gajetama bili nepobjedivi na regatama prije drugog svjetskog rata, onda nije ni čudo tako veliko zanimanje za veslanje.

Kaštelani su uredili izvanredno svoj veslački dom a izgrađen je po nacrtima ing. Vukmana iz splitskog Pomgrada novoizgrađeni ponton s četiri visinske terase (nivoa) radi plime i oseke ukupnih dimenzija 14 x 54 m. U ponton

je utrošeno 260 kubičnih metara posebnog betona sa građevine u moru.

Klub je kupio 7 školskih skifova 21 litara i dva dubla također iste te talijanske tvornice. Također je nabavljeno i 5 Concept ergometra, što je odlična osnova za razvoj veslanja u klubu.

Glavni trener i vječiti mladić kao i legenda hrvatskog veslanja je Nikola Stipančić-Pičo, koji je sigurno jedan od najvrsnijih stručnjaka u Hrvatskoj a pogotovo za mlade naraštaje. Njegove upute, savjeti i pristup posebno mladim veslačima, trebali bi učiti i naučiti mnogi treneri u Hrvatskoj. Nikoli Stipančiću pomažu i treneri honorarni Mari Grgurić i Tomi Bonavio.

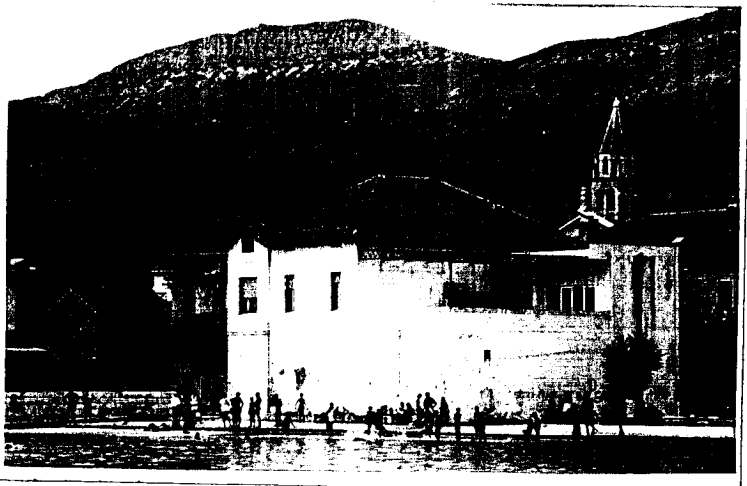
Inače ponton je u stvari dobio dvoja ku ulogu. Kad nema treninga, postao je glavno kupalište kambelovske djece.

Na svečanosti otvaranja veslačke škole dva dubla blagoslovljena su od strane župnika don Mira Šestana a nose imena pok. prof. Ante Zaninovića, koji je bio nositelj kulturnog odgoja mladeži u Kaštel Kambelovcu nakon II svjetskog rata, istovremeno proganjan zbog svojih hrvatskih državotvornih ideja. Drgi čamac nazvan je po Ante Đoliću prvi poginuli branitelj iz našeg mjesta. Svečanosti blagoslovljenja brodovima prisustvovala je i njegova majka. Potrebno je spomenuti, da su mladi veslači Kaštela imali svoje prvo "krštenje" kao regatni veslači na Peručkom jezeru, odnosno Vrličkoj regati.

Da su si veslački djelatnici stvarno dali truda oko uređenja reprezentativnog veslačkog doma kao i okoliša, dovoljno je spomenuti, da su kao veslački klub dobili i nagradu os udruge "Lijepa naša" za najuređeniji javni prostor.

Uz blagoslov čamaca, održana je i veslačka regata kuterima (posada od 12 veslača). Prvo mjesto odnijela je posada Porata, sastavljena od kambelovskih ribara. Rekli bi ljudi - a tko drugi nego oni. Zanimljivo je da su ovoj regati nastupili i "veslači" iz policijske postaje Kaštel Gomilica. Iako su policajci pokušali biti prvi, ovaj puta nisu uspjeli. Osvojili

su treće mjesto. Jedino što im možemo poručiti, da se drže više mora nego kopna i da po mraku treniraju po kaštelanskim valama do narednog susreta i iznenađe svoje konkurente druge godine. Tako čine Velalučani. Svečanost je nastavljena kao prava pučka veslačka fešta, da ne kažemo do zore. Dobro netko je i u zoru uspio pronaći kuću. Za ovakav uspjeh pobrinuo se puhački koncert Biranj iz Kaštel Lukšića, klapa Kambi iz Kaštel Kambelovca i mješoviti crkveni zbor Karmel. Dakle kako vidite iz izvješća, svečanost je digla na noge stare, mlade i "srednje" žitelje Kaštela i pokrenula ogromnim koracima veslanje u Kaštelanskom zaljevu.



OSJEČKA REGATA "100+5"

Osječka regata 100 + 5 i ove godine postigla je veliku pozornost. Ove godine stiglo je čak četiri olimpijaca i to Tihomir Franković, Igor Boraska, Hrvoje Telišman i Luka Špić. Regata je bila dvodnevna a vrijeme je poslužilo relativno. Uz Mađare i Slovence stiglo je i dostaklubova iz Hrvatske u istočnu metropolu Hrvatske - Osijek. Organizator, veslački klub Iktus-Saponia odradio je izvrsno ovaj zahtjevan posao. Ocjenivši, da sama regata ne bi pobudila veliku pažnju, veslački djelatnici pobrinuli su se da privuku gledatelje na drugi način. Osim pečenog vola, koji je pobudio veliku pažnju iprivukao veliki broj gledatelja i jelca, hrana koja se nudila, kobsice i fiš paprikaš, dodatni je bio izazov za posjetitelje. Možda je čudno, što sam se raspisao o tome, ali moram reći, da se tako radi u cijelom svijetu. Iktusovci su samo primjenili iskustva drugih. Odgovor glasi: U oba dva dana regati je prisustvovalo preko četiri tisuće posjetitelja.

Rezultati koje vam predložujemo sami po sebi govore. Bilo je lijepih i uzbudljivih trka na Dravi. Regata pred kraj sezone pokazala je ipak sa čim raspolaže posebno Iktus, koji se oдавно a sada još jednom potvrdio da je u vrhu hrvatskog veslanja.



Pobjedničke posade 2x KŽ.



Prvakinja kod seniorki, Mirna Rajle.

F I N A L E - S U B O T A 11. 10.1997.

Utrka br. 1 2xKŽ

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
2	Mohacs	Lidija Veroczi, Orsolya Waszner	3.35,49	1
3	Iktus 1	Jelena Kraljević, Josipa Steiner	3.44,12	2
1	Iktus 2	Eleonora Bauer, Dina Marijanović	3.54,65	3
4	Trešnjevka	Ivana Ilijaš, Ivana Maglič	4.10,19	4

Utrka br. 2 1xJ/SŽ

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
4	Iktus 1	Mirna Rajle	6.18,20	1
6	Iktus 2	Mirela Mateašić	6.27,31	2
3	Iktus 3	Mirela Kekez	6.34,06	3
7		Ana Kosanović	6.35,50	4
2	Czepel 1	Edit Stift	6.41,46	5
5	Czepel 2	Fruzrina Gergely	6.53,15	6
1	Trešnjevka	Helena Remenar	7.17,34	7

Utrka br. 3 2-V

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
2	Vukovar 2	Boris Martin, Darko Mikić	3.33,71	1
4	Vukovar 3	Božo Dinje, Berislav Vrančić	3.46,56	2
5	Vuk-Tre	Vladimir Danom, Dalibor Žigic	3.56,35	3
1	Vukovar 1	Duro Posavec, Želimir Radašević	4.04,29	4
3	Mohacs	Gabor Vende, Tibor Vende	-	-

Utrka br. 4 2xMJ

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	plasman
4	Maribor 1	Simon Krampač, Gregor Volmajer	5.55,64	1
2	Treš 2	Balić, Tin Žepek	5.38,30	2
3	Mladost 1	Ivan Golubečki, Mišel Požežanec	5.39,26	3
5	Mladost 2	Ante Hećimović, Goran Maček	5.44,06	4
1	Trešnjevka 1	Mičo Mikulić, Matija Saftić	5.51,96	5
6	Neptun	Viktor N., Hrvoje Kaciga	5.56,98	6

Utrka br. 5 1xMJŽ

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	plasman
3	Czepel 1	Edina Dallos		1
5	Iktus 1	Vesna Tomić		2
2	Iktus 2	Ivana Šimac		3
4	Czepel 2	Kovacs Nora		4
1	Mohacs 2	Gabriella Baracz		5
6	Mohacs 1	Aliz Erszeny		6

Utrka br. 6 2-J

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
3	Mladost 1	Damir Rubčić, Ivan Rebić	5.42,39	1
4	Croatia	Jerko Rebić, Zoran Zuban	5.50,18	2
2	Mohacs	Jozef Vajas, Miklos Hafner	5.51,27	3
6	Neptun 1	Elmis Džapo, Ante Fillipi	5.52,19	4
5	Neptun 2	Ante Konjud, Pero Bagović	5.58,02	5
1	Iktus	Saša Bajamić, Anto Sudar	6.06,77	6



Kod juniorki prva je Ana Kosanović.



Pobjednička posada na postolju 2xJMB.



Kod mladih juniorki pobjednički pehar "otplivao" je u Budimpeštu.



Prva dva u 2xJMB bili su Rubčić i Rebić.

Utrka br. 7 2xJ

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
3	Iktus - Mladost	Stojaković Ivica, Davorin Sindler	5 23,47	1
2	Maribor	Matko Prelog, Rok Kolander	5 27,31	2
5	Mohaacs	Gabor Bencsik, Balazs Vajas	5 28,16	3
1	Trešnjevka 1	Ivan Glad, Saša Vukojičić	5 36,00	4
1	Czepel	Gabor Fux, Laszlo Kapas	5 39,61	5
6	Iktus	Ante Vekić, Saša Bajamić	5 46,72	6

Utrka br. 8 1xS

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
4	Bled 1	Luka Špik	5 29,85	1
2	Trešnjevka	Hrvoje Telišman	5 30,80	2
6	Iktus 3	Ivan Jukić	5 37,13	3
1	Iktus 1	Marin Vranješ	5 37,42	4
3	Iktus 2	Silvio Ambruš	5 47,46	5
5	Mladost	Antun Kostelić	5 52,42	6



U 2xJŽB prve su posada Tomić, Šinac.

F I N A L E - NEDJELJA, 12.10.1997.G.

Utrka br. 5 4xK

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
3	Iktus 1	D. Bošnjak, N. Fratric, I. Gubićar, B. Jovanović		1
6	Mladost 1	J. Tomšić, A. Mijačička, D. Jelš, A. Žigić		2
5	Mladost 2	V. Črnjak, J. Carević, T. Pančić, K. Kiška		3
2	Iktus 2	I. Bandov, B. Popadić, T. Kiš, S. Ančić		4
1	Trešnjevka 1	P. Rašić, A. Kušurin, J. Keler, D. Kiseljak		5
4	Maribor	A. Kopol, D. Knehtl, B. Atlagić, B. Križ		6

Utrka br. 6 2-S

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
4	Gusar	Tihomir Franković, Igor Boraska		1
5	Cro-Zagreb	Igor Velimirović, Miroslav Erceg		2
3	Mladost 1	Damir Rubčić, Ivan Rebić		3
2	Zagreb 1	Krešimir Kuhar, Siniša Savić		4
1	Mladost 2	Edvard Vondra, Dean Subotić		5

Utrka br. 7 1 x J

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
3	Bled	Luka Špik		1
4	Iktus 1	Ivica Stojaković		2
7	Maribor 1	Matej Prelog		3
2	Maribor 2	Rok Kolander		4
5	Mladost 2	Saša Čubrić		5
8	Mohaacs 1	Vajas Balazs		6
6	Czepel 1	Laszlo Kapas		7
1	Mohaacs 2	Gabor Bencsik		8

Utrka br. 8 2 X S

br. staze	Veslački klub	Sastav	vrijeme	poredak
3	Iktus Trešnjevka	Marin Vranješ, Hrvoje Telišman		1
6	Iktus 2	Stanko Brodanac, Silvio Ambruš		2
4	Iktus 1	Ivan Jukić, Matko Sanseović		3
7	Bled 2	Grega Torkar, Blaž Kajdiž		4
5	Mohaacs	Janos Fejer, Istvan Cselinacz		5
2	Bled 1	Miha Janša, Miha Pirih		6

Organizacijski odbor

Mr. Željko Bošnjak
Matko Vuković
stož. brižalnik Dragan Bagarić
Branislav Ljović
Ljudevit Šimka
Ivo Marković
Edo Bakarec
Zoran Erdelez
Mr. Branimir Marković
Davor Brust
Martin Rozner
Zorislav Radanović
Hrvoje Majšner
Branimir Steiner
Jasminka Kraljević
Krešimir Izaković
Damir Marković
Silvio Ambruš
Mirna Rajle



Luka Špik bio je dvostruki pobjednik, u 1xSMA i 1xJMA.

Sudačka organizacija

Ferdinand Rajle
Damir Marković
Branimir Marković
Branimir Pekić



Posade četveraca kod kadeta dobivaju zasluženo medalje.



Medalje, medalje, pehari, pehari. Još jedna pobjednička uspomena.



Kombinacija Stojaković, Šindler u 2xJMA bili su prvi.



Boraska i Franković neprikosnoveni prvi u 2-SMA.



Telišman i Vranješ također uvjerljivo prvi u seniorskom dublu.



Veteran je bilo kao u priči. Nije nam jasno da ih toliko ima.



Organizatori su se dobro namučili dok svima podjele medalje.



REPUBLIKA HRVATSKA
URED PREDSEDNIKA

Ur.broj: 97-2351/2
Zagreb, 9. rujna 1997.

Hrvatski veslački savez
Predsjednik
Gospodin Zdravko Fain
Trg športova 11
10000 Zagreb

Poštovani gospodine Fain,

Zahvaljujemo Vam na pismu upućenom Predsjedniku Republike u kojem izvješćujete da je Republici Hrvatskoj i Hrvatskom veslačkom savezu pripala organizacija Svjetskog veslačkog prvenstva 2000. godine.

Zadovoljstvo nam je izvijestiti Vas da je Predsjednik Republike prihvatio pokroviteljstvo nad ovom svjetskom sportskom priredbom.

Uvjereni da će Hrvatski veslački savez i Grad Zagreb kao domaćini ovog međunarodnog natjecanja učiniti sve da ono bude uspješna promidžba ne samo hrvatskog sporta, već Hrvatske u cijelosti, želimo Vam mnogo uspjeha u organizaciji ove velike priredbe.

S poštovanjem,



Rječnik veslačkih termina

Hrvatsko-englesko-francusko-njemački

Rječnik veslačkih termina i izraza sastavio Florian CASPARI.

Prevod Igor Velimirović.

Hrvatski	Engleski	Francuski	Njemački
Čamac	boat	embarcation	Boot
Četverac skul	quad		Doppelvierer
Dubl-skul	double sculls	deux rameurs en couple	Doppelzweier
Faza odmora	recovery	retour sur l'avant	in die Auslage gehen
Izbočnik	outrigger	outrigger	Ausleger
Jakih 10	power 10	fran	10 Dicke (Schläge)
Jeste li spremni?	ready ?	etes-vous prêts ?	Sin Sie bereit ?
Kobilica	keel	quille	Kiel
Konac	finish of stroke	finale de la traction	Endzug
Kopno	land	aborder	Anlegen
Kormilar	coxwain	barreur	Steuermann
Kreni !	go !	partez !	Los !
Krma	stern	poupe	Heck
Kut vesla	oar blade angle		Auslagewinkel
Lopata	oar blade	pelle de l'aviron	Riemenblatt
Mrtva trka	neck and neck race	lutte bord á bord	Board an Board Kampf
Osmerac	eight oars with coxwain	huit rameurs en ponte avec barreur	Achter
Ponton	embarking raft	ponton d'embarquement	Ablegepritsche
Posada	crew	équipe	Mannschaft
Pozor !	Attention !	Attention !	Achtung !
Pramac	bow	etrave	Bug
Proizvođač čamaca	boat designer	consstructeur de bateaux	Bootsbauer
Protest	protest	reclamation	Einspruch
Prsten	oar-button	bourettelet	Klemmring
Rak	crab	embardée	Krebs

(Nastavak slijedi)



Ulazak riječkog osmerca u cilj



U 2xSMA prva je kombinacija Jarnjević, Ukošić.



4-SMA zadarskog Jadrana prvi su u Bakru.



Slovensko-hrvatski razgovori, ali ovaj puta o problemima iz veslanja.



Znak regije, Istra i Hrvatsko Primorje.



A poslije trke, svi na zasluženu marendu.



I suci su "odvalili" odlično svoj posao.



Najbolji, prvi i jedini spiker ne skiper, bio je Mladen Kostić.

